

客至

杜甫

shè shè
舍南舍北皆春水，但见群鸥日日来。
花径不曾缘客扫，péng
蓬门今始为君开。
sūn zūn pēi
盘飧市远无兼味，樽酒家贫只旧醅。
肯与邻翁相对饮，隔篱呼取尽余杯。

【参考译文】

客人到来

浣花溪草堂南北春水环绕，只见鸥群日日结队飞来。（我罕有访客，）不曾为了迎接客人而打扫花间小路、打开家门，今天因为你到来，（我）才这么做。（我家）离集市太远，盘中菜肴很简单；家境贫寒，只有旧酿之酒（招待）。（如果你）乐意与邻家老翁一起饮酒，（我）就隔着篱笆（将他）唤来，（我们一起）把未喝完的酒喝完。